



Dokument ze zasedání

A8-0165/2017

19.4.2017

*****I**

ZPRÁVA

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o systému inspekcí pro zajištění bezpečného provozu lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel v liniové dopravě a o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES o státní přístavní inspekci a zrušení směrnice Rady 1999/35/ES (COM(2016)0371 – C8-0210/2016 – 2016/0172(COD))

Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpravodaj: Dominique Riquet

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	17
POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	19
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	20

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o systému inspekcí pro zajištění bezpečného provozu lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel v liniové dopravě a o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES o státní přístavní inspekci a zrušení směrnice Rady 1999/35/ES
(COM(2016)0371 – C8-0210/2016 – 2016/0172(COD))**

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2016)0371),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-C8-0210/2016),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 19. října 2016¹,
 - s ohledem na články 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro dopravu a cestovní ruch (A8-0165/2017),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, pokud svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změnil nebo bude mít v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

¹ Úř. věst. C, 2.2.2017, s. 176.

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Většina členských států již slučuje povinné prohlídky, které mají zajistit bezpečný provoz liniové dopravy loděmi typu ro-ro, s jinými typy prohlídek a inspekcí, je-li to možné, zejména s prohlídkami státu vlajky a státními přístavními inspekcemi. Aby se dále snížilo úsilí při inspekcích a co nejvíce prodloužila doba, po kterou lze loď komerčně využívat, měla by být **tudíž** plavidla, na něž se vztahují státní přístavní inspekce, převedena do působnosti směrnice 2009/16/ES a oblast působnosti této směrnice by se měla omezit na lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla provozující liniovou dopravu mezi přístavy v členském státě nebo mezi přístavem v členském státě a přístavem v třetí zemi, je-li vlajka plavidla stejná jako vlajka dotčeného členského státu.

Pozměňovací návrh

(3) Většina členských států již slučuje povinné prohlídky, které mají zajistit bezpečný provoz liniové dopravy loděmi typu ro-ro, s jinými typy prohlídek a inspekcí, je-li to možné, zejména s prohlídkami státu vlajky a státními přístavními inspekcemi. Aby se dále snížilo úsilí při inspekcích a co nejvíce prodloužila doba, po kterou lze loď komerčně využívat, **a aby se současně nadále zajistily přísné bezpečnostní normy, které by neměly být oslabeny**, měla by být plavidla, na něž se vztahují státní přístavní inspekce, převedena do působnosti směrnice 2009/16/ES a oblast působnosti této směrnice by se měla omezit na lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla provozující liniovou dopravu mezi přístavy v členském státě nebo mezi přístavem v členském státě a přístavem v třetí zemi, je-li vlajka plavidla stejná jako vlajka dotčeného členského státu. **U lodí plujících pod vlajkou členského státu, a to lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel provozujících liniovou dopravu mezi členským státem a třetí zemí, je třeba uplatňovat režim směrnice 2009/16/ES (státní přístavní inspekce), pokud vlajka plavidla není stejná jako vlajka dotčeného členského státu.**

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) Směrnice 1999/35/ES stanoví, že hostitelské státy musí každých 12 měsíců provádět zvláštní prohlídku a prohlídku během liniové dopravy. Ačkoli cílem tohoto požadavku bylo zaručit, že jsou tyto dvě inspekce prováděny tak, aby mezi nimi uplynula **určitá** doba, kontrola účelnosti v rámci programu REFIT ukázala, že tomu tak vždy není. **Aby se odstranila dvojznačnost tohoto požadavku a zaručila společná úroveň bezpečnosti**, mělo by být objasněno, že obě roční inspekce by měly být prováděny v pravidelných, **přibližně šestiměsíčních** intervalech.

(5) Směrnice 1999/35/ES stanoví, že hostitelské státy musí každých 12 měsíců provádět zvláštní prohlídku a prohlídku během liniové dopravy. Ačkoli cílem tohoto požadavku bylo zaručit, že jsou tyto dvě inspekce prováděny tak, aby mezi nimi uplynula **dostatečná** doba, kontrola účelnosti v rámci programu REFIT ukázala, že tomu tak vždy není. **S cílem vyjasnit systém inspekcí a zaručit jejich harmonizovaný rámec, který by zajistil vysokou úroveň bezpečnosti, a současně zohlednit společné potřeby v oblasti služeb**, by mělo být objasněno, že obě inspekce by měly být prováděny v pravidelných intervalech **v délce přibližně šesti měsíců**. **Tyto po sobě následující inspekce by od sebe neměly být vzdáleny méně než čtyři a více než osm měsíců**. **Obdobně by Evropská agentura pro námořní bezpečnost měla vypracovat a předložit studii o skutečných dopadech uplatňování této směrnice**.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) Vzhledem k vysokému a zvláštnímu rizikovému profilu lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel by tyto lodě a plavidla měly být systematicky považovány za vysoce riziková plavidla a proto by jejich inspekce měla být prioritou. Samotné inspekce plavidel typu ro-ro by měly být zahrnuty do celkového počtu ročních inspekcí, které mají členské státy provádět, jak stanoví článek 5 směrnice 2009/16/ES, a tudíž by měla být odpovídajícím způsobem změněna příloha II této směrnice.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8a) Inspekce by měly rovněž zohledňovat pracovní prostředí a osobní život posádky, neboť bezpečnost a sociální otázky spolu úzce souvisí.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 – návěti

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) „liniovou dopravou“ řada plaveb lodí typu ro-ro nebo vysokorychlostních osobních plavidel provozovaných tak, aby sloužily dopravě mezi dvěma nebo více stejnými přístavy, nebo řada plaveb z přístavu a do stejného přístavu zpět bez mezipřistání bud'

(5) „liniovou dopravou“ řada plaveb lodí typu ro-ro nebo vysokorychlostních osobních plavidel provozovaných tak, aby sloužily dopravě mezi dvěma nebo více stejnými přístavy, nebo řada plaveb z přístavu a do stejného přístavu zpět bez mezipřistání **a podle veřejně dostupných nebo naplánovaných časů odplutí a při plutí** bud'

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 12

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12) „inspektorem“ zaměstnanec veřejného sektoru nebo jiná osoba, kteří jsou řádně oprávnění příslušným orgánem členského státu vykonávat inspekce stanovené touto směrnicí, zodpovídají se tomuto příslušnému orgánu **a splňují minimální kritéria stanovená v příloze XI směrnice 2009/16/ES.**

(12) „inspektorem“ zaměstnanec veřejného sektoru nebo jiná osoba, kteří jsou řádně oprávnění příslušným orgánem členského státu vykonávat inspekce stanovené touto směrnicí **a** zodpovídají se tomuto příslušnému orgánu.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

12a) „příslušným orgánem členského státu“ orgán určený členským státem v souladu s touto směrnicí, který je odpovědný za plnění úkolů, jež mu jsou touto směrnicí svěřeny.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Před zahájením provozu lodě typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla v liniové dopravě, na kterou se vztahuje tato směrnice, **členské státy** provedou inspekci před zahájením provozu, která sestává z:

1. Před zahájením provozu lodě typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla v liniové dopravě, na kterou se vztahuje tato směrnice, **příslušné orgány členských států** provedou inspekci před zahájením provozu, která sestává z:

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. V případě inspekce před zahájením provozu může členský stát přestat uplatňovat některé požadavky nebo postupy podle příloh I a II, které souvisejí s roční prohlídkou státu vlajky nebo inspekci provedenou v předchozích šesti měsících, což je v souladu buď s příslušnými postupy a pokyny pro prohlídky stanovenými v pokynech pro

prohlídky podle harmonizovaného systému prohlídek a vydávání osvědčení (HSSC), nebo s postupy, které jsou určeny k dosažení téhož cíle. Členské státy zanesou příslušné informace do inspekční databáze v souladu s článkem 10.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Jestliže jsou loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo převedeny na jinou linku, **zohlední** členský stát inspekce a prohlídky dříve provedené pro předchozí linku této loď typu ro-ro nebo vysokorychlostního plavidla, na kterou se vztahovala tato směrnice. Považuje-li členský stát tyto předchozí inspekce a prohlídky za uspokojivé a odpovídající novým provozním podmínkám, nemusí inspekce a prohlídky stanovené v čl. 3 odst. 1 provést před zahájením provozu lodi typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla na nové lince.

Pozměňovací návrh

1. Jestliže jsou loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo převedeny na jinou linku, **může** členský stát **zohlednit** inspekce a prohlídky dříve provedené pro předchozí linku této loď typu ro-ro nebo vysokorychlostního plavidla, na kterou se vztahovala tato směrnice. Považuje-li členský stát tyto předchozí inspekce a prohlídky za uspokojivé a odpovídající novým provozním podmínkám, nemusí inspekce a prohlídky stanovené v čl. 3 odst. 1 provést před zahájením provozu lodi typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla na nové lince.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vizuální inspekce a kontrola dokladů nevyvolávají obavu, že dotyčná loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo nesplňuje nezbytné požadavky bezpečného provozu, a

Pozměňovací návrh

(Netýká se všech jazykových verzí.)

Oprava francouzského pravopisu

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) inspekci během provozu liniové dopravy, **a to ne** dříve než **pět měsíců, ale ne** později než **sedm** měsíců po inspekci. Tato inspekce pokrývá položky uvedené v příloze III a dostatečný počet položek uvedených v přílohách I a II, aby se zaručilo, že lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla nadále splňují všechny požadavky nezbytné pro bezpečný provoz.

Pozměňovací návrh

b) **druhou** inspekci během provozu liniové dopravy, **která se neprovede** dříve než **čtyři měsíce ani** později než **osm** měsíců po **první** inspekci **uvedené v písm. a)**; tato **druhá** inspekce pokrývá položky uvedené v příloze III **a to, co je podle odborného uvážení inspektora** dostatečný počet položek uvedených v přílohách I a II, aby se zaručilo, že lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla nadále splňují všechny požadavky nezbytné pro bezpečný provoz.

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V souladu s přílohou II provede členský stát inspekci pokaždé, když jsou loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo podrobeny opravám, změnám nebo přeměnám významné povahy nebo když nastane změna ve správě nebo při převodu třídy. **Nicméně v případě změny ve správě nebo při převodu třídy může členský stát s ohledem na inspekce, které byly dříve provedeny u lodě typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla, upustit od inspekce požadované tímto odstavcem, pokud touto změnou nebo převodem není dotčen bezpečný provoz lodě nebo plavidla.**

Pozměňovací návrh

3. V souladu s přílohou II provede členský stát inspekci pokaždé, když jsou loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo podrobeny opravám, změnám nebo přeměnám významné povahy nebo když nastane změna ve správě nebo při převodu třídy.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. V případě, že nedostatky jednoznačně představují nebezpečí pro bezpečnost **či zdraví** nebo bezprostředně ohrožují život, **loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo**, jeho **posádku** a **cestující**, členský stát zaručí, že je pro loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo vydán příkaz k zákazu vyplutí. Kopie příkazu k zákazu vyplutí se poskytne veliteli plavidla.

Pozměňovací návrh

2. V případě, že nedostatky **lodi typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla** jednoznačně představují nebezpečí pro bezpečnost nebo bezprostředně ohrožují **zdraví nebo** život jeho **posádky** a **cestujících**, členský stát zaručí, že je pro loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo vydán příkaz k zákazu vyplutí. Kopie příkazu k zákazu vyplutí se poskytne veliteli plavidla.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Zákaz vyplutí se nezruší, dokud není nebezpečí odstraněno nebo dokud členský stát nestanovil, že loď může za určitých nezbytných podmínek vyplout na moře nebo pokračovat v provozu, aniž by byla ohrožena bezpečnost a zdraví cestujících či posádky nebo loď typu ro-ro či vysokorychlostní osobní plavidlo či jiné lodě.

Pozměňovací návrh

3. Zákaz vyplutí se nezruší, dokud není nebezpečí **spolehlivě** odstraněno nebo dokud členský stát nestanovil, že loď může za určitých nezbytných podmínek vyplout na moře nebo pokračovat v provozu, aniž by byla ohrožena bezpečnost a zdraví cestujících či posádky nebo loď typu ro-ro či vysokorychlostní osobní plavidlo či jiné lodě.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Aby se zmírnilo zablokování přístavu, může **členský stát** povolit, je-li to

Pozměňovací návrh

7. Aby se zmírnilo zablokování přístavu, může **příslušný orgán členského**

bezpečné, přesun zadržené lodi typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla, na něž se vztahuje příkaz k zákazu vyplutí, do jiné části přístavu. Riziko zablokování přístavu se nicméně nezohledňuje při rozhodování o tom, zda má být příkaz k zákazu vyplutí vydán, či naopak zrušen. Přístavní orgány nebo subjekty usnadní umístění takových lodí.

státu povolit, je-li to bezpečné, přesun zadržené lodi typu ro-ro nebo vysokorychlostního osobního plavidla, na něž se vztahuje příkaz k zákazu vyplutí, do jiné části přístavu. Riziko zablokování přístavu se nicméně nezohledňuje při rozhodování o tom, zda má být příkaz k zákazu vyplutí vydán, či naopak zrušen. Přístavní orgány nebo subjekty usnadní umístění takových lodí.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud inspekce uvedené v člancích 3 a 5 potvrdí nebo odhalí nedostatky, které jsou důvodem k zákazu vyplutí, všechny náklady na inspekce uhradí společnosti.

Pozměňovací návrh

1. Pokud inspekce uvedené v člancích 3 a 5 potvrdí nebo odhalí nedostatky, které jsou důvodem k zákazu vyplutí, všechny náklady na inspekce uhradí společnosti.

Režim potenciálních dodatečných nákladů v přístavu se řídí smluvními vztahy mezi provozovatelem a přístavem.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise zřídí, udržuje a aktualizuje inspekční databázi, která obsahuje všechny informace nezbytné pro zavedení systému inspekce, který je stanoven touto směrnicí, **nebo k dalšímu posílení inspekční databáze uvedené** v článku 24 směrnice 2009/16/ES.

Pozměňovací návrh

1. Komise zřídí, udržuje a aktualizuje inspekční databázi, která obsahuje všechny informace nezbytné pro zavedení systému inspekce, který je stanoven touto směrnicí, **a bude propojena s inspekční databází uvedenou** v článku 24 směrnice 2009/16/ES.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zaručí, že jsou informace o inspekcích provedených v souladu s touto směrnicí včetně informací o nedostacích a příkazech k zákazu vyplutí zaneseny do inspekční databáze, ***jakmile je dokončena zpráva*** o inspekci nebo ***zrušen zákaz*** vyplutí. Pokud jde o konkrétní prvky informací, uplatní se obdobně ustanovení přílohy XIII směrnice 2009/16/ES.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zaručí, že jsou informace o inspekcích provedených v souladu s touto směrnicí včetně informací o nedostacích a příkazech k zákazu vyplutí zaneseny do inspekční databáze ***do 24 hodin od dokončení zprávy*** o inspekci nebo ***od zrušení zákazu*** vyplutí. Pokud jde o konkrétní prvky informací, uplatní se obdobně ustanovení přílohy XIII směrnice 2009/16/ES.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 12 se na Komisi přenese na dobu neurčitou, která začne plynout od [datum vstupu v platnost].

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 12 se na Komisi přenese na dobu pěti let, která začne plynout od [datum vstupu ***této směrnice*** v platnost]. ***Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.***

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 – bod 3

Směrnice 2009/16/ES

Čl. 14a – odst. 4

4. Byly-li loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo podrobeny inspekci, zaznamenaná se taková inspekce v inspekční databázi jako rozšířená inspekce a zohlední se pro účely článků 10, 11 a 12 a pro výpočet splnění inspekčního závazku každého členského státu, a to v rozsahu, v němž jsou pokryty všechny položky uvedené v příloze VII této směrnice;

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 – bod 3

Směrnice 2009/16/ES

Čl. 14a – odst. 4a (nový)

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Směrnice 2009/16/ES

Čl. 19 – odst. 10 a (nový)

4. Byly-li loď typu ro-ro nebo vysokorychlostní osobní plavidlo podrobeny inspekci, zaznamenaná se taková inspekce v inspekční databázi jako rozšířená inspekce a zohlední se pro účely článků 10, 11 a 12 a pro výpočet splnění inspekčního závazku každého členského státu, a to v rozsahu, v němž jsou pokryty všechny položky uvedené v příloze VII této směrnice. ***Tato inspekce bude zahrnuta do celkového počtu povinných inspekci, které má každý členský stát provádět, jak stanoví článek 5.***

4a. Inspektora příslušného orgánu státu přístavu může s jeho souhlasem během inspekce lodě typu ro-ro pro přepravu cestujících nebo vysokorychlostního osobního plavidla doprovázet kontrolní inspektor jiného členského státu, který plní úlohu pozorovatele. Je-li vlajka plavidla vlajkou některého členského státu, stát přístavu na žádost pozve zástupce státu vlajky, aby se k inspekci připojil jako pozorovatel.

5a. V článku 19 se vkládá nový

odstavec 10a, který zní:

10a. Při výkonu inspekce podle této směrnice se vyvine veškeré možné úsilí, aby nedocházelo k nepřiměřenému zadržování nebo zpoždění lodi;

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Souvislosti

Návrh Komise týkající se inspekce lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních pravidel je součástí programu „REFIT“, jehož cílem je zjednodušení a racionalizace současného právního rámce. Projednávání tohoto návrhu začíná v Evropském parlamentu ve chvíli, která je pro odvětví námořní dopravy klíčová, neboť rok 2017 je Evropským rokem námořní dopravy. Tento rok by tudíž měl být zásadní pro posílení postavení odvětví námořní dopravy na vnitřním trhu.

Cílem návrhu je odstranit vakuum, nejistotu nebo právní redundanci vyplývající z existence dvou směrnic týkajících se inspekci plavidel, a to směrnice 1999/35/ES, která stanoví konkrétní inspekce lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel, a směrnice 2009/16/ES, která zavádí režim státních přístavních inspekci lodí na základě posouzení rizika.

Návrh Komise by měl také umožnit snížení administrativních a ekonomických nákladů pro subjekty/ majitele lodí tím, že zabráni překrývání zvláštních prohlídek stanovených směrnicí 1999/35/ES a rozšířených inspekci podle směrnice 2009/16/ES nebo také ročních prohlídek státu vlajky a zároveň zachová vysokou úroveň bezpečnosti.

To, že cílem návrhu směrnice je nahradit směrnicí 1999/35/ES, omezuje totiž její oblast působnosti. Návrh omezuje inspekce pouze na lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla provozující liniovou dopravu mezi přístavem v členském státě a přístavem v třetí zemi, je-li vlajka plavidla stejná jako vlajka dotčeného členského státu, nebo provozující vnitrostátní plavby v rámci liniové dopravy v námořních oblastech, v nichž mohou být provozovány lodě třídy A v souladu se směrnicí 2009/45/ES.

Oblast působnosti směrnice 2009/15/ES týkající se státní přístavní inspekce je rozšířena tím, že specifikuje povahu inspekci nezbytných pro zajištění bezpečného provozu lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel.

Postoj zpravodaje

Zpravodaj podporuje a velmi kladně hodnotí návrh Komise, jehož cílem je zajistit jasná, zjednodušená a posílená společná pravidla pro lodě typu ro-ro a vysokorychlostní osobní plavidla odplouvající z EU a příplouvající do EU. Domnívá se, že tento pevný a konzistentní právní rámec je nezbytný nejen pro zajištění společné úrovně bezpečnosti, ale také korektního konkurenčního prostředí pro všechny subjekty, bez ohledu na jejich státní příslušnosti nebo na vlajku plavidla.

Zpravodaj se zejména domnívá, že návrh napomůže zjednodušení tím, že zabráni právním redundancím a vyjasní oblast působnosti mezi touto směrnicí a směrnicí 2009/16/ES o státní přístavní inspekci.

Návrh mimo jiné zajišťuje posílení směrnice tím, že stanoví pololetní frekvenci inspekce, tj. dvě inspekce v intervalu šesti měsíců, a pokrývá právní vakuum, aniž by směrnicí zatěžoval nebo narušoval její zjednodušení.

Je třeba uvést některá upřesnění. V bodu odůvodnění 3 si zpravodaj přeje více vyjasnit oblast působnosti mezi touto směrnicí a směrnicí 2009/16/ES tím, že uvádí různé způsoby liniové dopravy mezi členskými státy Evropské unie a třetími zeměmi, aby nedocházelo k právnímu vakuu.

Zpravodaj se dále domnívá, že v článku 2 je nutné definovat příslušný orgán členského státu, neboť směrnice na něj několikrát odkazuje a tento orgán může mít v jednotlivých členských státech různou povahu.

V článku 5 se zpravodaj domnívá, že výjimka z inspekcí liniové dopravy, jak ji navrhuje Evropská komise, by mohla oslabit bezpečnost a ochranu cestujících, a proto navrhuje, aby byla z návrhu vypuštěna.

Pokud jde o náklady, které vznikají při zadržení lodi, zpravodaj navrhuje vyjasnit text pomocí jasné formulace, že následné náklady v přístavu jsou pokryty ve smluvních vztazích, aby se předešlo jakékoli právní nejistotě.

Na závěr se jedná o některá upřesnění s cílem text vyjasnit.

POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

Název	Systém inspekci pro zajištění bezpečného provozu lodí typu ro-ro a vysokorychlostních osobních plavidel v liniové dopravě a změna směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES o státní přístavní inspekci a zrušení směrnice Rady 1999/35/ES	
Referenční údaje	COM(2016)0371 – C8-0210/2016 – 2016/0172(COD)	
Datum předložení EP	6.6.2016	
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	TRAN 9.6.2016	
Zpravodajové Datum jmenování	Dominique Riquet 27.6.2016	
Projednání ve výboru	27.2.2017	10.4.2017
Datum přijetí	11.4.2017	
Výsledek konečného hlasování	+: 45 -: 0 0: 0	
Členové přítomní při konečném hlasování	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska	
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Jakop Dalunde, Maria Grapini, Kateřina Konečná, Evžen Tošenovský, Matthijs van Miltenburg, Henna Virkkunen	
Datum předložení	19.4.2017	

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

45	+
ALDE	Izaskun Bilbao Barandica, Dominique Riquet, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg
ECR	Jacqueline Foster, Tomasz Piotr Poręba, Evžen Tošenovský, Kosma Złotowski, Peter van Dalen
EFDD	Daniela Aiuto, Peter Lundgren
GUE/NGL	Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Jiří Maštálka,
PPE	Georges Bach, Deirdre Clune, Andor Deli, Dieter-Lebrecht Koch, Elżbieta Katarzyna Lukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Luis de Grandes Pascual, Wim van de Cam
S&D	Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Maria Grapini, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Jens Nilsson, Gabriele Preuß, David-Maria Sassoli, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Janusz Zemke
VERTS/ALE	Michael Cramer, Jakop Dalunde, Keith Taylor

0	-

0	0

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se